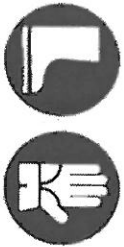


DEMOLIZIONE E SMALTIMENTO

Operazione da eseguirsi a cura del Cliente.

Prima di effettuare la demolizione della macchina, vi raccomandiamo di verificare lo stato fisico della stessa, valutando che non ci siano parti eventualmente soggette a possibili rotture in fase di demolizione.

Vi esortiamo ad agire in osservanza delle leggi vigenti nel vostro Paese in materia di rispetto e tutela dell'ambiente.



ATTENZIONE

LE OPERAZIONI DI DEMOLIZIONE DELLA MACCHINA DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLAMENTE DA PERSONALE QUALIFICATO, DOTATO DI ADEGUATI DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (CALZATURE DI SICUREZZA E GUANTI) E DI UTENSILI E MEZZI AUSILIARI.



ATTENZIONE

TUTTE LE OPERAZIONI DI SMONTAGGIO PER LA DEMOLIZIONE DEVONO AVVENIRE A MOTORE SPENTO.

Vi raccomandiamo, prima di demolire la macchina, di rendere innocue tutte le parti suscettibili di fonti di pericolo e quindi:

- Eseguite la rottamazione tramite ditte specializzate.
- Asportate l'eventuale apparato elettrico attenendovi alle leggi vigenti.
- Recuperate separatamente miscela e prodotti chimici, da smaltire tramite ditte autorizzate, nel rispetto della normativa del Paese di utilizzo della macchina.

All'atto della demolizione della macchina dovrete distruggere la marcatura CE assieme al presente manuale.

Ver 06/04/2009 15.04.00



Soffiatore serie BL3

MANUALE ISTRUZIONI E

MANUTENZIONE

Codice riordino 15.xxx.00 Versione del 06/04/2009



ATTENZIONE !
VI PREGHIAMO DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO
MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFFIATORE.



ATTENZIONE !
PER UTILIZZARE IL SOFFIATORE PROTEGGERE UDITO E
VIE RESPIRATORIE ADEGUATAMENTE.

CIFAPELLI SPA

180, Strada Oriolo - 27058 Voghera - Italia
Tel. 0383/3448. 1 - Fax 0383/344848
<http://www.cifarelli.it> - Email info@cifarelli.it



NB – Sulla scatola imballo sono presenti delle etichette riportanti modello e n° di serie motore della macchina che possono essere staccate ed applicate sulle pagine dei dati macchina e del certificato CE e sulle garanzie.

DATI DELLA MACCHINA

Modello _____

Numero di serie motore _____

Numero di serie telaio (se esistente) _____

Per ogni comunicazione o ordine di ricambi è sempre consigliato comunicare anche il numero di matricola. _____

Acquistato presso _____

Indirizzo _____

Telefono _____

Data di acquisto _____

Proprietario _____

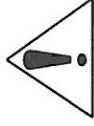
Indirizzo _____

Telefono _____

NORME PER L'IMMAGAZZINAMENTO

ATTENZIONE

CONTROLLATE SEMPRE CHE LA MACCHINA (ANCHE PER BREVI PERIODI) SIA CONSERVATA LONTANA DA RAGGI SOLARI FILTRATI ATTRAVERSO VETRI, CIÒ POTREBBE DANNEGGIARE GRAVEMENTE ALCUNE PARTI IN PLASTICA..



Se prevedete di non utilizzare la macchina per un lungo periodo seguite le seguenti istruzioni:

1. Togliete tutta la miscela dal serbatoio e dal carburatore. Lavate in modo molto accurato i serbatoi.
2. Pulite bene la macchina ed eliminate tutte le incrostazioni di polvere, erba, ecc.
3. Stendete un leggero velo d'olio su tutte le parti metalliche per prevenire la corrosione.
4. Rimuovete la candela. Versate, attraverso il foro candela, alcune gocce di olio per motore a due tempi (lo stesso che utilizzate per fare la miscela). Tirate 2 o 3 volte l'avviamento. Rimontate la candela.
5. Mettete la macchina ed il contenitore degli accessori in un luogo fresco e asciutto, inaccessibile ai bambini; lontano da fonti di calore non protette e da agenti chimici corrosivi come, ad esempio, i prodotti chimici per giardino.

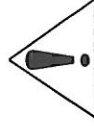
Dopo un lungo periodo di inattività, prima di usare la macchina occorre controllare tutte le guarnizioni ed il carburatore.

Vi consigliamo di fare effettuare questo controllo dal 'Centro Assistenza'.

Ricordate che è meglio controllare la macchina dopo lunga inattività con un po' di anticipo sulla data di presunto utilizzo.

ATTENZIONE

RICORDATEVI DI NON USARE RIMANENZE DI MISCELA RIMASTE IN MAGAZZINO PER PIÙ DI UN MESE: IL MOTORE POTREBBE VENIRE GRAVEMENTE DANNEGGIATO E INVALIDARE LA GARANZIA



Il motore non tiene il minimo

| | Causa | Rimedio |
|-----|--|-------------------------------|
| | Vedi punti 7, 14. | |
| 15. | Regime di rotazione al minimo da regolare. | Vedi capitolo 'Carburazione'. |

Il motore non raggiunge la massima potenza

| | Causa | Rimedio |
|-----|---|---|
| | Vedi punti 3, 6, 7, 8, 14 | |
| 16. | Luce di scarico o marmitta ostruita da depositi di combustione. | Pulire o sostituire. Rivolgersi al 'Centro Assistenza'. |
| 17. | Infiltrazioni di aria attraverso le guarnizioni. | Controllare il serraggio delle viti e lo stato delle guarnizioni. |
| 18. | Anelli tenuta olio sull'albero motore consumati. | Sostituire. Rivolgersi al 'Centro Assistenza'. |

Il motore non ha una buona accensione o scoppietta

| | Causa | Rimedio |
|-----|-------------------------------------|--|
| | Vedi punti 6, 7, 8, 14, 15 | |
| 19. | Grado termico della candela errato. | Montare esclusivamente le candele indicate nelle 'Caratteristiche tecniche' di questo manuale. |

**DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ**

La ditta sottoscritta

Cifarrelli S.p.A., Strada Oriolo 180 - 27058 Voghera - Italia.

dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina

Modello

N° di serie motore

Soffiatore per fogliame

E' conforme ai Requisiti di Sicurezza e Tutela della Salute di cui alle Direttive :

98/37/CE; 89/336/CEE; 2000/14/CE

Livello di potenza sonora misurato 109.8 L_{WA}Livello di potenza sonora combinato garantito 112.8 L_{WA}dPortata aria 1200 M³/h

Procedura eseguita secondo allegato 5

Decreto di trasposizione nel diritto italiano

Per la verifica della conformità di cui alle direttive sopra menzionate, è stata consultata la seguente Norma Armonizzata EN :

EN 1553





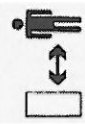











Nonché le specifiche tecniche :

ISO 11684 1995; UNI EN ISO 14982

Raffaele Cifarrelli
Presidente

Voghera 06/04/2009

SIMBOLOGIA

| | | | |
|---|---|---|--|
|  | ATTENZIONE! PERICOLO GENERICO |  | OBBLIGO DI PROTEZIONE DELLE VIE RESPIRATORIE |
|  | LEGGERE LIBRETTO ISTRUZIONI E MANUTENZIONE |  | OBBLIGO DI PROTEZIONE DEGLI ORGANI VISIVI |
|  | MANTENERE DISTANZA DI SICUREZZA |  | OBBLIGO DI PROTEZIONE DELL'UDITO |
|  | ATTENZIONE! PERICOLO DI PROIEZIONE DI OGGETTI |  | OBBLIGO DI INDOSSARE GUANTI DI PROTEZIONE |
|  | ATTENZIONE! SOSTANZE VELENOSE |  | OBBLIGO DI INDOSSARE STIVALI |
|  | ATTENZIONE! SUPERFICI CALDE, PERICOLO DI BRUCIATURE |  | ATTENZIONE PERICOLO D'INCENDIO |
|  | ATTENZIONE! MATERIALE INFIAMMABILE |  | ATTENZIONE DIVIETO DI FUMARE |
|  | PERICOLO! SOSTANZE NOCIVE |  | DIVIETO GENERICO |

Alette di raffreddamento

In seguito ad uso prolungato, soprattutto in zone molto polverose, potrebbero sporcarsi le alette di raffreddamento del cilindro.

Questo impedisce un corretto raffreddamento e potrebbe causare il surriscaldamento con conseguente grippaggio del motore, rendendo necessaria la sostituzione di cilindro e pistone. Quindi abbiate cura di tenere pulite le alette.

Protezione della ventola

Dopo un lungo uso del soffiatore, la protezione della ventola, (dietro al cuscino) si può impolverare molto. Ciò causa un cattivo passaggio di aria (meno volume) e può essere motivo di danneggiamento della ventola.

Quindi abbiate cura di pulire la protezione della ventola.

GUASTI E RIMEDI

Il motore non parte

| | Causa | Rimedio |
|-----|---|--|
| 1. | Interruttore di massa su "STOP". | Spostarlo in posizione "ON" o "I". |
| 2. | Manca la miscela. | Rifornire. |
| 3. | Valvolina nel tappo miscela non funzionante. | Pulire o sostituire. |
| 4. | Il carburatore non aspira miscela. | Vedi punti 2. 3. 9 Rivolgersi al 'Centro Assistenza'. |
| 5. | Motore ingolfato. | Vedi capitolo 'Procedura per motore ingolfato'. |
| 6. | Filtro nel serbatoio miscela otturato. | Pulire o sostituire. |
| 7. | Candela sporca. | Rivolgersi al 'Centro Assistenza'. |
| 8. | Filtro aria del carburatore sporco. | Vedi capitolo 'Candela'. |
| 9. | Filtro miscela nel carburatore otturato. | Vedi capitolo 'Filtro aria'. |
| 10. | L'interruttore o il filo di massa fanno contatto. | Pulire. Rivolgersi al 'Centro Assistenza'. |
| 11. | Non arriva corrente alla candela. | Sostituire o isolare. Vedi punto 14. |

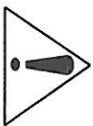
Il numero di giri varia o il motore si ferma

| | Causa | Rimedio |
|-----|--|--|
| | Vedi punti 6, 7, 8 | |
| 12. | Candela non serrata a fondo. | Serrarla con l'apposita chiave. |
| 13. | Fili di massa danneggiati o non fanno bene contatto. | Sostituire o isolare. |
| 14. | Bobina elettronica rotta o mal funzionante. | Sostituire. Rivolgersi al 'Centro Assistenza'. |

3. Rimuovete il filtro in carta Figura 9 pos. 3 e pulitelo. Il filtro in carta si pulisce battendolo su un piano come in Figura 9 pos. 4 quindi con aria compressa soffiando **sempre dalla parte della rete metallica** e fra una aletta e l'altra seguendo il senso della lunghezza.
4. Rimontate il filtro in carta ed il pre-filtro in spugna e chiudete il coperchio avendo cura di fare scattare il bottone di fissaggio Figura 9 pos. 1.

Sostituite i filtri quando notate che la pulizia ottenuta non è più buona.

Candela



ATTENZIONE
E DI FONDAMENTALE IMPORTANZA CHE VENGANO UTILIZZATE SOLO ED ESCLUSIVAMENTE LE CANDELE CONSIGLIATE NELLE CARATTERISTICHE TECNICHE DI QUESTO LIBRETTO. TIPI NON CONFORMI DI CANDELE POSSONO CAUSARE IL SURRISCALDAMENTO DEL MOTORE. L'USO DI CANDELE DIVERSE PERTANTO FA DECADERE LA GARANZIA PER USO DELLA MACCHINA NON CONFORME.

Dalla efficienza della candela dipendono il buon funzionamento del motore e la facilità di avviamento.

Abbiate cura che la candela sia sempre ben avvitata, pulita e che la distanza tra gli elettrodi (la distanza tra le due frecce nel disegno) sia compresa fra 0.5 e 0.6 millimetri.

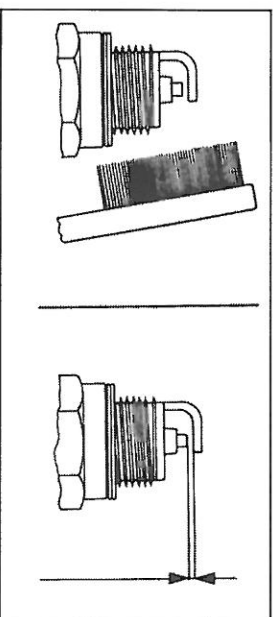


Figura 10 Manutenzione candela

Quando l'elettrodo centrale risulta consumato o arrotondato, sostituite la candela. Se l'incrostazione è rilevante già dopo poche ore di lavoro significa che state usando olio di bassa qualità per la preparazione della miscela oppure il rapporto benzina/olio non è quello corretto.

Se la candela fa il "ponte" (particelle di incrostazioni tra gli elettrodi) con frequenza, occorre disincrostare il cielo del pistone, la camera di scoppio e la luce di scarico del cilindro (rivolgersi al **Centro di Assistenza**).



ATTENZIONE
SE SMONTATE LA CANDELA DURANTE IL LAVORO O IMMEDIATAMENTE DOPO, USATE I GUANTI! INFATTI LA CANDELA DURANTE L'USO RAGGIUNGE TEMPERATURE ELEVATE E PUÒ SCOTTARE.

Vi ringraziamo per avere acquistato il soffiatore Cifarelli. Qualora non aveste ancora provveduto Vi ricordiamo di spedire alla nostra sede il certificato di garanzia, confermato dal rivenditore presso il quale avete acquistato questa macchina, compilato seguendo attentamente le istruzioni.



ATTENZIONE
RICORDATE CHE IL LIBRETTO ISTRUZIONI È PARTE INTEGRANTE DELLA MACCHINA, CONSERVATELO QUINDI CON ATTENZIONE. VI PREGHIAMO DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA.

Sommario

| | |
|---|----|
| Dati della macchina | 2 |
| Dichiarazione CE di conformità | 3 |
| Simbologia | 4 |
| Norme di sicurezza..... | 6 |
| Caratteristiche tecniche | 8 |
| Assemblaggio | 9 |
| Parti soffiatore | 9 |
| Assemblaggio del soffiatore | 9 |
| Comandi soffiatore | 10 |
| Preparazione all'uso..... | 11 |
| Istruzioni per la miscela..... | 11 |
| Bottiglia preparazione miscela..... | 12 |
| Rifornimento..... | 12 |
| Uso del soffiatore | 13 |
| Avviamento..... | 13 |
| Posizione durante la messa in moto..... | 13 |
| Avviamento a motore freddo..... | 14 |
| Avviamento a motore caldo..... | 14 |
| Procedura per motore ingolfato..... | 15 |
| Come mettere in spalla il soffiatore..... | 15 |
| Regolazione della macchina in spalla..... | 15 |
| Consigli per l'uso..... | 16 |
| Arresto del motore..... | 16 |
| Trasporto della macchina..... | 16 |
| Controlli e manutenzioni..... | 17 |
| Tabella interventi di manutenzione..... | 17 |
| Scatola porta attrezzi..... | 17 |
| Carburazione..... | 18 |
| Filtro aria..... | 19 |
| Candela..... | 20 |
| Alette di raffreddamento..... | 21 |
| Protezione della ventola..... | 21 |
| Guasti e rimedi | 21 |
| Norme per l'immagazzinamento..... | 23 |
| Demolizione e smaltimento | 24 |

Figure

| | |
|---|----|
| Figura 1 Soffiatore..... | 9 |
| Figura 2 Comandi sul telaio..... | 10 |
| Figura 3 Comandi sul tubo di lancio..... | 10 |
| Figura 4 Bottiglia per miscela..... | 12 |
| Figura 5 Utilizzo carburatore..... | 14 |
| Figura 6 Regolazione spallacci..... | 15 |
| Figura 7 Regolazione del regime di rotazione al minimo..... | 18 |
| Figura 8 Filtro aria in spugna..... | 19 |
| Figura 9 Filtro aria in carta con pre-filtro in spugna..... | 19 |
| Figura 10 Manutenzione candela..... | 20 |

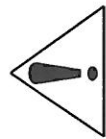
Imballo

- Le macchine CIFARELLI sono imballate in scatole di cartone per evitare danni dovuti al trasporto. Il cartone utilizzato è una materia prima fondamentale e può essere riutilizzato o riciclato (riciclaggio carta).

**Ogni scatola è adeguatamente marchiata per il riciclaggio:
NON DISPERDETELA NELL'AMBIENTE**

NORME DI SICUREZZA

Il simbolo evidenziato a lato indica avvertenze importanti contenute nel manuale. Ponete quindi particolare attenzione ai paragrafi contrassegnati con questo simbolo.



ATTENZIONE

PRIMA DI INIZIARE A LAVORARE LEGGETE CON ATTENZIONE TUTTE LE SEGUENTI NORME PER LA SICUREZZA VOSTRA E DI CHI VI STA INTORNO. LA MANCATA APPLICAZIONE DI QUESTE NORME PUÒ CAUSARE GRAVI DANNI FISICI.

RICORDATE CHE QUESTO LIBRETTO ISTRUZIONI È PARTE INTEGRANTE DELLA MACCHINA, DEVE ESSERE LETTO DA CHIUNQUE LA UTILIZZI E CONSERVATO CON LA MASSIMA CURA.

ATTENZIONE

SE L'ETICHETTA DELLA MATRICOLA O LE ETICHETTE DELLE NORME DI SICUREZZA SI DISTACCANO O NON SONO PIÙ LEGGIBILI, SIETE PREGATI DI RICHIEDERLE GRATUITAMENTE PRESSO I NOSTRI UFFICI (CITANDO MODELLO E NUMERO DI SERIE) PER RIAPPLICARLE.

IN CASO CONTRARIO IL COSTRUTTORE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ.

- Indossate sempre una tuta da lavoro, calzature antistrisciolo possibilmente con puntale in metallo, guanti, protezione adeguata per gli occhi (occhiali protettivi con protezione superiore e laterale come da norma ANSI Z87.1 o norma locale in vigore) e per l'udito. Non lavorate mai a piedi nudi.
- In zone polverose indossate sempre una maschera di protezione adeguata.

Filtro aria

In tutti i motori è di fondamentale importanza l'efficacia del filtro aspirazione aria, il quale deve essere controllato e pulito di frequente.

- Per accedere al filtro, premete il bottone di fissaggio (Figura 8 pos. 1) sul coperchio del filtro ed aprite il coperchio ruotandolo nella direzione indicata dalla freccia.
- Rimuovete il filtro in spugna (Figura 8 pos. 2) e pulitelo. I filtri in spugna vanno sempre puliti con miscela e asciugati con aria compressa o strizzati.
- Rimontate il filtro chiudete il coperchio avendo cura di fare scattare il bottone di fissaggio (Figura 8 pos. 1).

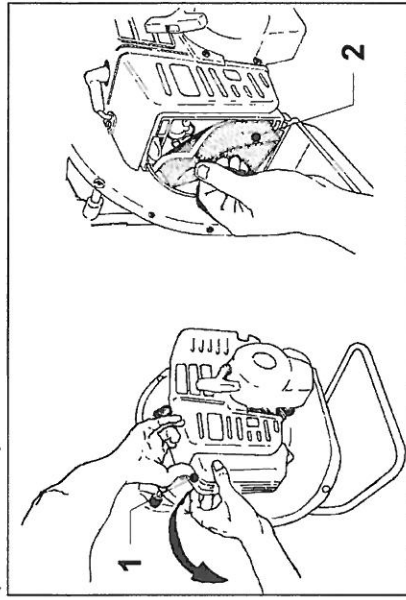


Figura 8 Filtro aria in spugna

Sostituite il filtro quando notate che la pulizia ottenuta non è più buona.

Nel caso abbiate montato il filtro aria in carta con il pre-filtro in spugna, osservate la Figura 9 e procedete come segue:

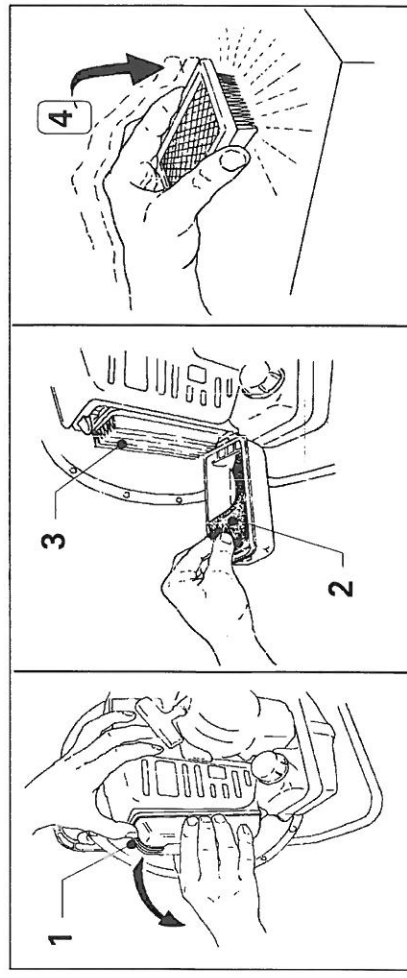
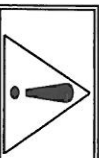


Figura 9 Filtro aria in carta con pre-filtro in spugna

- Per accedere ai filtri premete il bottone di fissaggio (Figura 9 pos. 1) sul coperchio del filtro e ruotate il coperchio nella direzione indicata dalla freccia per aprirlo.
- Rimuovete il pre-filtro in spugna (Figura 9 pos. 2) e pulitelo. I filtri in spugna devono essere sempre puliti con miscela e asciugati con aria compressa o strizzati.

Carburazione



ATTENZIONE
NESSUNO DEVE ESSERE NELLE VICINANZE. LA MACCHINA DEVE ESSERE
BEN BLOCCATA SU UN APPOSITO SUPPORTO.

Questo carburatore non richiede regolazioni essendo a carburazione fissa. Può essere però regolato il regime di rotazione al minimo.

Regolazione del regime di rotazione al minimo



ATTENZIONE
QUESTA REGOLAZIONE DEVE ESSERE ESEGUITA A MOTORE CALDO E
CON IL FILTRO ARIA PERFETTAMENTE PULITO.



ATTENZIONE
E' CONSIGLIATO AUTARSI CON UN CONTAGIRI PER FACILITARE LA
REGOLAZIONE.

1. Lasciate il motore al minimo.
2. Agite sulla vite 'X' (Figura 7), che determina l'apertura della valvola con la leva gas al minimo, regolandola per avere un regime di rotazione di 2200 / 2300 giri/min.

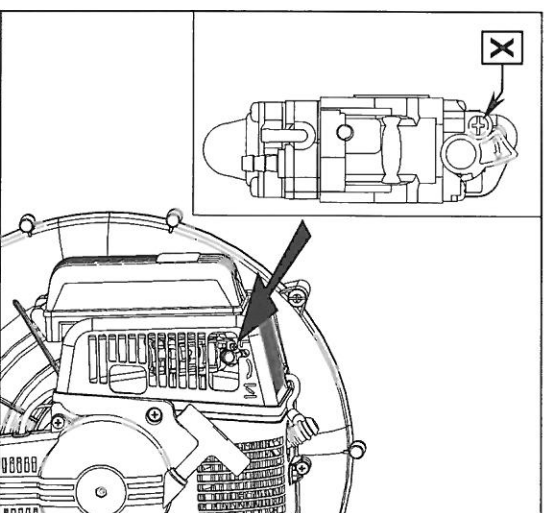


Figura 7 Regolazione del regime di rotazione al minimo

- Non indossate indumenti larghi, pantaloni corti, sandali, collane, braccialetti o simili. Legate adeguatamente i capelli se la loro lunghezza supera le spalle.
- Prima di lavorare con questa macchina controllate l'esistenza e rispettate eventuali norme locali per ciò che riguarda, in particolare, orari di utilizzo e livelli di rumorosità che riguardano questo apparecchio.
- Non lavorate mai con questa macchina se siete stanchi, ammalati o sotto l'influenza di alcool, droghe o medicine: chi usa questa macchina deve essere in perfette condizioni fisiche.
- Questa macchina non può essere utilizzata dai minori.
- Assicuratevi che nelle vicinanze sia disponibile un kit sanitario di primo intervento come previsto dalla norma DIN 13164. Sostituire subito i medicinali utilizzati. Fate in modo di avere sempre a portata di mano una tanica con almeno 5 L di acqua pulita. In caso di richiesta d'aiuto per incidente alle autorità competenti fornire sempre le seguenti indicazioni: luogo, descrizione dell'accaduto, numero dei feriti, tipo delle ferite, nome.
- L'utilizzatore è responsabile nei confronti di terzi per quanto può accadere nel raggio di azione di questa macchina.
- Utilizzare la macchina solamente con un grado di illuminazione sufficiente per poter controllare visivamente sia il terreno che le colture.
- Non avviate mai il motore in luoghi chiusi: i gas di scarico possono uccidere.
- Controllate sempre la macchina prima dell'uso. Sostituire le parti danneggiate.
- Controllate eventuali perdite di carburante: una macchina con una perdita può provocare un incendio. Accertatevi che tutte le viti siano regolarmente serrate. Assicuratevi che il silenziatore (marmitta) sia regolarmente montato e funzionante; non avviare la macchina senza silenziatore.
- Prima di iniziare a lavorare occorre che gli spallacci di supporto siano regolati in base all'altezza di chi usa questa macchina.
- Le protezioni (del motore ecc. ecc.) devono sempre essere al loro posto, nella posizione indicata dal presente libretto ed integre. Non utilizzate la macchina se parzialmente montata ma solo se montata completamente.
- Ricordate che il carburante è altamente infiammabile e produce vapori tossici. Miscelate e versate la miscela solo fuori da luoghi chiusi (rischio di intossicazione o soffocamento) e dove non vi siano fiamme, scintille, fuochi o simili. Non fumate durante i rifornimenti o mentre preparate la miscela. Svitare lentamente il tappo per toglierlo dal serbatoio. Il rifornimento va fatto esclusivamente a motore spento.
- Asciugate sempre eventuali fuoriuscite di miscela. Cambiate immediatamente gli abiti se dovessero impregnarsi di carburante. Spostatevi almeno a tre metri dal luogo di rifornimento prima di avviare il motore.
- Prima di avviare il motore: fate spostare dall'area di lavoro bambini, spettatori od altri e teneteli ad almeno 15 metri di distanza dalla macchina. Se qualcuno si avvicina fermate immediatamente il motore.
- Avviate il motore solo con la procedura indicata da questo manuale. Seguite le tecniche di uso indicate.
- Restate sempre in posizione eretta, salda e bilanciata.
- Utilizzate questa macchina per gli usi descritti nel manuale. Ricordate che l'utilizzatore è responsabile verso i terzi.
- Il trasporto, in un veicolo, va sempre effettuato con serbatoio vuoto e con macchina ben fissata (Vedi cap. Trasporto della macchina).
- Immagazzinate questa macchina con il serbatoio vuoto, a motore freddo ed in modo che eventuali parti della macchina non causino ferite.

- Eventuali riserve di carburante vanno conservate e trasportate in appositi contenitori omologati, fuori dalla portata dei bambini e lontano da fonti di calore seguendo le norme di legge in materia.
- Tutte le operazioni di manutenzione (esclusa la regolazione del regime di rotazione al minimo) devono essere fatte con motore fermo e interruttore su STOP.
- L'utilizzatore può compiere esclusivamente le operazioni di manutenzione descritte in questo libretto, tutte le altre operazioni devono essere eseguite presso un centro assistenza autorizzato Cifarelli.
- I pezzi di ricambio utilizzati per le riparazioni dovranno essere esclusivamente originali Cifarelli per garantire il livello di sicurezza della macchina.
- Modifiche non autorizzate della macchina potrebbero causare problemi di sicurezza. In tal caso l'utilizzatore sarà l'unico responsabile di eventuali incidenti.
- E' consigliato che chi utilizza a lungo questa macchina in modo continuativo si sottoponga a periodiche visite dell'udito.
- Nell'utilizzo per la pulizia di viali, parchi o altro utilizzare idonee maschere anti polvere.

CARATTERISTICHE TECNICHE

| | |
|---|---|
| Motore | CIFARELLI C7 monocilindrico a due tempi raffreddato ad aria |
| Cilindrata | 77 cc |
| Alesaggio | 52 mm |
| Corsa | 36 mm |
| Potenza massima | KW 3,6 (5 HP) |
| Carburante | Miscela di benzina e olio per due tempi, vedi capitolo 'Istruzioni per la miscela' |
| Capacità serbatoio carburante | 2,0 Litri |
| Carburatore | WALBRO a membrana con prime |
| Impianto elettrico | Accensione elettronica |
| Candela | CHAMPION RCJ6Y |
| Portata aria | 20 M ³ al minuto |
| Massa a vuoto | Kg. 9,6 completo (ISO 5131) Livello pressione acustica L _{pta} = dB 90,9 (ISO 3744) Livello potenza acustica L _{wa} =dB 109,5 |
| Rumore | |
| Vibrazioni (ISO 20643 2005) | Valore medio quadratico ponderato all'impugnatura awh=2.62 m/s ² |
| Compatibilità elettromagnetica (direttiva EMC draft ISO/CD 14892) | Conforme - rapporto CESI ENG 96/012771 |
| Dotazione standard | Sacchetto chiavi, tubi prolunga, uscita aria curva, diffusore. |

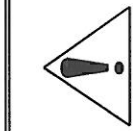
Per il continuo miglioramento cui la Cifarelli sottopone la propria produzione, le suddette caratteristiche sono soggette a variare senza preavviso e/o obbligo di adeguamento delle attrezzature vendute precedentemente.

CONTROLLI E MANUTENZIONI

Il Vostro soffiatore richiede pochi controlli. Se effettuati, contribuiranno a farlo restare efficace e a non procurarvi problemi. Per eventuali riparazioni e per l'acquisto dei ricambi Vi raccomandiamo di rivolgervi ai nostri **Centri Assistenza** che Vi assisteranno con competenza e nel migliore dei modi.

Tabella interventi di manutenzione

| Operazione | Periodo di controllo e/o manutenzione | | | |
|--|---------------------------------------|----------------|-------------|-------------|
| | Prima del lavoro | Dopo il lavoro | Ogni 10 ore | Ogni 25 ore |
| Controllo serraggio bulloneria | ✓ | ✓ | | Ogni 50 ore |
| Controllo di eventuali perdite di miscela | ✓ | ✓ | | |
| Controllo funicella avviamento | | | | ✓ |
| Controllo della candela | | | | ✓ |
| Pulizia del filtro aria | | | ✓ | |
| Pulizia alette cilindro e feritoie nel copriventola per passaggio aria | | | | ✓ |
| Pulizia filtri miscela | | | | ✓ |
| Serraggio di tutte le viti | | | | ✓ |
| Presso i centri assistenza: | | | | |
| Pulizia incrostazioni cilindro pistone e marmitta | | | | ✓ |



ATTENZIONE

DOPO LE PRIME 10 ORE DI LAVORO È NECESSARIO PROCEDERE AL SERRAGGIO DI TUTTE LE VITI E I BULLONI DEL SOFFIATORE CON PARTICOLARE ATTENZIONE PER QUELLE CHE FISSANO IL CILINDRO ED IL CARBURATORE.

Scatola porta attrezzi

Il soffiatore ha una scatola porta attrezzi (Figura 1 pos. 7) dove possono essere riposti gli attrezzi di primo intervento: chiave candela, cacciavite, chiavi a brugola etc.

Consigli per l'uso

- Leggete attentamente il capitolo "Norme di sicurezza" che Vi indicherà tutte le precauzioni necessarie all'uso del soffiatore.



ATTENZIONI!
QUANDO OPERATE IN UNA ZONA POLVEROSA INDOSSATE SEMPRE UNA MASCHERA ANTIPOLVERE

- Accelerate sempre gradualmente e attendete che il motore raggiunga i giri necessari prima di iniziare a soffiare.
- Soffiando, regolate il numero di giri in base al lavoro che state facendo, non sempre è necessario operare alla massima potenza.
- Utilizzate l'uscita curva come "standard"; il diffusore rosso serve se trovate difficoltà a spostare le foglie a causa, ad esempio, del terreno bagnato.

Fate molta attenzione ad eventuali oggetti presenti nell'area che pulite con il soffiatore (vetri, pietre...). Tali oggetti potrebbero essere "lanciati" dal getto d'aria.

Arresto del motore

Per spegnere il soffiatore, seguite la procedura qui di seguito riportata:

1. Lasciate girare il motore per qualche secondo al minimo.
 2. Portate l'interruttore sulla posizione di "STOP" (Figura 2 pos.2 o Figura 3 pos.2).
- Spegnete sempre il motore e attendete che si sia fermato prima di togliere il soffiatore dalle spalle.



ATTENZIONE
SE SMONTATE LA CANDELA DURANTE IL LAVORO O IMMEDIATAMENTE DOPO, USATE I GUANTI! INFATTI LA CANDELA DURANTE L'USO RAGGIUNGE TEMPERATURE ELEVATE E PUÒ SCOTTARE.

Trasporto della macchina

Per fissare la macchina durante la fase di trasporto utilizzate gli spallacci fissandoli a bordo del mezzo in modo da evitare la caduta e il ribaltamento del soffiatore.

ASSEMBLAGGIO

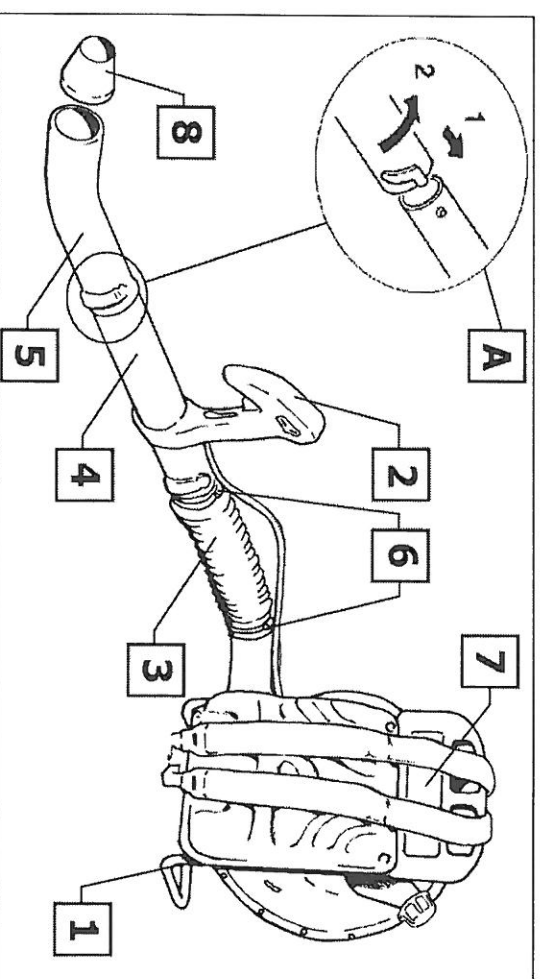


Figura 1 Soffiatore

Parti soffiatore

Osservando la Figura 1:

| | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1 Leva gas sul telaio | 5 Tubo lancio |
| 2 Impugnatura comandi | 6 Fascette |
| 3 Tubo flessibile | 7 Scatola porta attrezzi |
| 4 Tubo lancio | 8 Terminale di uscita |

Assemblaggio del soffiatore

Osservate la Figura 1 e procedete come segue per montare i tubi lancio, il terminale di uscita ed il tubo flessibile:

1. Accoppiate i tubi lancio (pos.4 e pos.5) attraverso l'innesto a baionetta (osservate l'innesto nell'ingrandimento A all'interno del cerchio).
2. Collegate il gomito ai tubi lancio tramite il tubo flessibile (pos.3), fissando quest'ultimo con le fascette (pos.6) che trovate nel sacchetto chiavi.

Controllate la disposizione dei comandi sul Vostro soffiatore:

- Figura 1 pos.1: Modello con leva gas sul telaio.
 - Figura 1 pos.2: Modello con impugnatura sul tubo lancio.
- e fate riferimento al capitolo 'Comandi soffiatore'

Comandi soffiatore

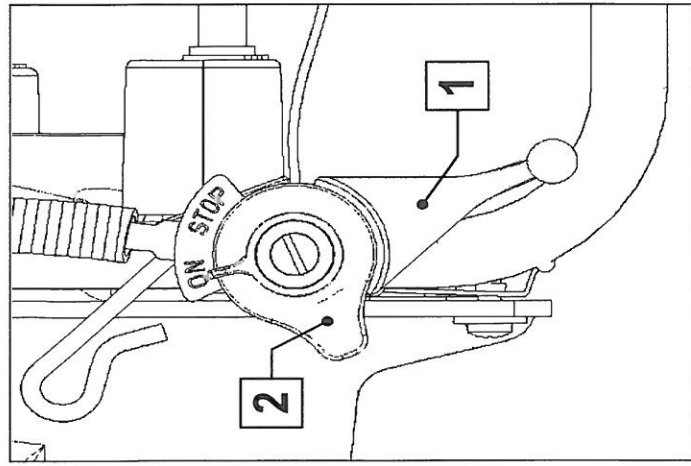


Figura 2 Comandi sul telaio

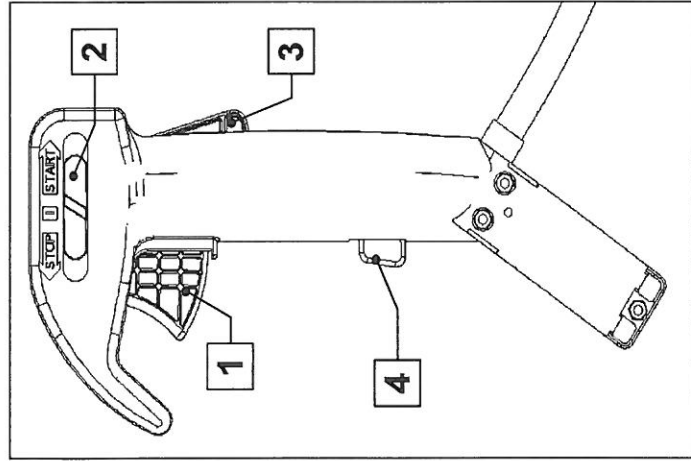


Figura 3 Comandi sul tubo di lancio

Osservando la Figura 2 e la Figura 3:

| | |
|------------------------|----------------------------------|
| 1 Leva acceleratore | 3 Leva di sicurezza acceleratore |
| 2 Interruttore ON-STOP | 4 Leva bloccaggio acceleratore |

Osservate la Figura 3 e procedete come segue per l'uso dei comandi sul tubo lancio:

- Per accelerare è necessario premere la leva **pos.1** unitamente alla leva di sicurezza **pos.3**.
- Per avviare il motore portare l'interruttore di stop **pos.2** in posizione centrale "I", non utilizzare la posizione START.
- Se si vuole lavorare stabilizzando il motore ad un fisso numero di giri è possibile premere la leva di bloccaggio **pos.4**. Per ragioni di sicurezza rilasciando la suddetta leva l'acceleratore ritornerà al minimo.
- Per arrestare il motore portare l'interruttore di stop nella posizione di STOP.

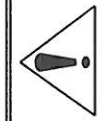
Procedura per motore ingolfato

Se il motore si dovesse ingolfare procedete come di seguito:

1. Smontate la candela con la chiave in dotazione, pulitela e asciugatela.
2. Rimontate la candela ed accelerate al massimo.
3. Tirate l'impugnatura avviamento più volte finché il motore non parte.

Nel caso il motore non partisse operate come di seguito:

1. Smontate la candela con la chiave in dotazione, pulitela e asciugatela.
2. Girate il motore sottosopra con il foro candela rivolto verso il basso.
3. Tirate l'impugnatura avviamento per circa 15 volte e osservate se dal foro candela fuoriesce miscela.
4. Asciugate l'esterno attorno alla sede candela.
5. Rimontate la candela e ripetete le operazioni di avviamento con leva gas al massimo.



ATTENZIONE : RIPETUTI TENTATIVI DI AVVIAMENTO RISULTANO MOLTO FATICOSI. OSSERVATE QUINDI UN PERIODO DI RIPOSO, ADEGUATO ALLE CONDIZIONI FISICHE, TRA UN AVVIAMENTO E L'ALTRO.

Come mettere in spalla il soffiatore

Caricate il soffiatore sulle spalle con la seguente procedura:

1. Fissate gli spallacci al telaio (vedi "Regolazione della macchina in spalla").
2. Sollevate il soffiatore con la mano sinistra posizionando lo spallaccio destro sulla spalla destra.
3. Infilate il braccio sinistro nello spallaccio sinistro fino a portarlo sulla spalla
4. Regolate il bilanciamento del soffiatore come spiegato di seguito.

Regolazione della macchina in spalla

Gli spallacci devono essere agganciati al telaio per mezzo degli appositi occhielli (Figura 6 pos.1).

È molto importante prima dell'uso trovare il corretto bilanciamento del peso della macchina sulle spalle. Ciò può essere fatto regolando la lunghezza degli spallacci in modo che la macchina risulti ben aderente alla schiena e alle spalle.

Vi ricordiamo che il bilanciamento è particolarmente importante quando si opera in zone non pianeggianti.

Per regolare al meglio gli spallacci è possibile tirarli o allentarli per mezzo dell'occhiello come si vede in Figura 6: con il movimento in direzione della freccia 2 si può stringere lo spallaccio, con il movimento della fibbia in direzione della freccia 3 è possibile allentarlo.

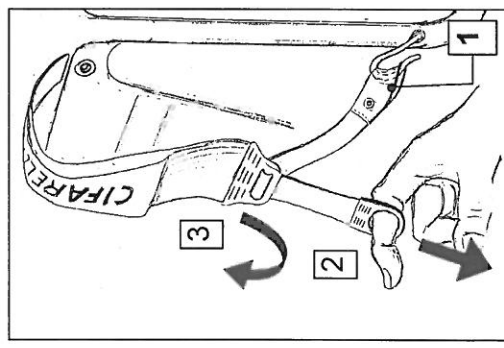


Figura 6 Regolazione spallacci

Avviamento a motore freddo

Assicuratevi che l'interruttore massa non sia posizionato su "STOP" (Figura 2 pos. 2 o Figura 3 pos. 2). Osservate la Figura 5 e procedete come segue:

1. Premete 8/9 volte a fondo, il pulsante **A**, nel senso della freccia.
2. Mettete la leva gas al minimo, vedi paragrafo "Comandi soffiatore".
3. Fate roteare a destra e verso il basso la levetta rossa **B** del carburatore; lasciatela in quella posizione.
4. Tirate con energia l'impugnatura d'avvio.
5. Appena partito tenete il motore al minimo per 10-15 secondi.
6. Accelerate progressivamente con la leva gas. La levetta rossa **B** tornerà automaticamente nella posizione iniziale.
7. Tenete la leva gas a metà corsa e aspettate almeno un minuto prima di utilizzare la macchina al massimo dei giri.

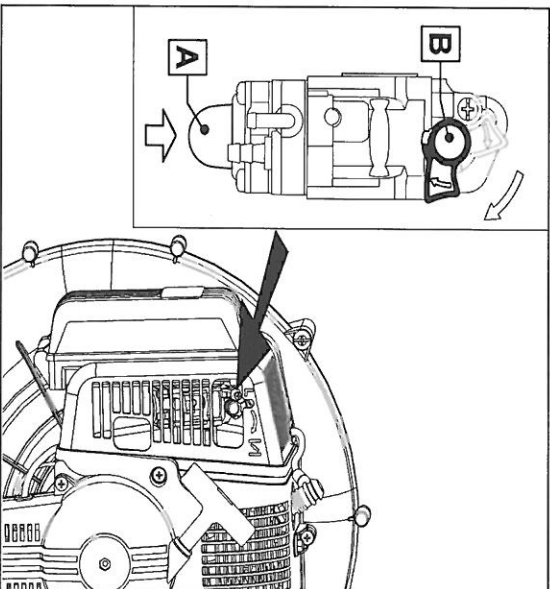


Figura 5 Utilizzo carburatore

| | |
|--|---|
| | <p>ATTENZIONE PER FACILITARE L'AVVIAMENTO DEL MOTORE L'IMPUGNATURA DI AVVIAMENTO DEVE ESSERE TIRATA CON MOLTA VELOCITÀ. TIRARE LENTAMENTE PUÒ CAUSARE L'INVASAMENTO DEL MOTORE (VEDI CAPITOLO MOTORE INGOLFATO).</p> |
|--|---|

Avviamento a motore caldo

Assicuratevi che l'interruttore massa non sia posizionato su "STOP" (Figura 2 pos. 2 o Figura 3 pos. 2).

Mettete la leva gas al minimo (vedi paragrafo "Comandi soffiatore"). Osservando la Figura 5:

1. Premete a fondo il pulsante **A** dal basso verso l'alto per 8/9 volte.
 2. Tirate con energia l'impugnatura di avviamento.
- Usate la procedura per il motore freddo quando è fermo da mezz'ora o più.

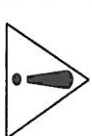
PREPARAZIONE ALL'USO



ATTENZIONE
IN CASO DI UTILIZZO CONTINUO SI PUÒ SUPERARE IL LIVELLO DI ESPOSIZIONE PERSONALE GIORNALIERO DI 85 dB(A).
SI FA PERTANTO OBBLIGO DI PORTARE UN'EFFICACE PROTEZIONE PERSONALE DELL'UDITO, COME LA CUFFIA ANTI-RUMORE,
IN OTTEMPERANZA ART 46 DL 277.

Istruzioni per la miscela

Questo motore può funzionare con miscela di benzina super o benzina verde e olio per motori a 2 tempi, ma non con miscela di benzina contenente alcool.



ATTENZIONE
ESISTONO TIPI DI OLIO DIFFERENTI PER L'UTILIZZO CON BENZINA SUPER O BENZINA VERDE, UTILIZZATE SEMPRE E SOLAMENTE L'OLIO ADATTO AL TIPO DI BENZINA CON IL QUALE PREPARATE LA MISCELA.

La benzina utilizzata deve essere "fresca". Non è più considerata fresca dopo 1 mese di conservazione. Se usate miscela che avevate preparato in precedenza rimescolatela bene prima di usarla.

Non usate olii per uso automobilistico (per motori a 4 tempi o diesel) ma solo olii per motori a 2 tempi.

Con la benzina super deve essere utilizzato olio **minerale** con un rapporto 25:1, quindi mescolate 25 parti di benzina per ogni parte di olio (4%).

Con la benzina verde deve essere utilizzato un olio **sintetico** speciale adatto a questo tipo di benzina con una percentuale di 32:1 (3%) o 50:1 (2%) come specificato dal produttore dell'olio in questione.



ATTENZIONE
LA MISCELA NON DEVE MAI ESSERE FATTA NEL SERBATOIO DELLA MACCHINA.

Utilizzate un contenitore pulito e abbiate cura di mescolare la miscela per almeno un minuto affinché l'olio possa miscelarsi alla benzina.

Tutte queste operazioni devono essere effettuate all'aperto e col motore spento.



ATTENZIONE
DURANTE LE OPERAZIONI STATE LONTANO DA FONTI DI CALORE, FUOCO O SCINTILLE E NON FUMATE.

L'uso di miscela non adeguata come, ad esempio, olio non adatto a motori a due tempi, olio minerale utilizzato con benzina verde o miscela non corretta fanno decadere la garanzia.

Bottiglia preparazione miscela

Per facilitare le operazioni, ogni macchina è dotata di una bottiglia per la preparazione della miscela nelle percentuali 25:1 (4%) oppure 50:1 (2%). La bottiglia serve per preparare 1 litro di miscela. Osservate la Figura 4 procedendo come segue:

1. Riempite di benzina la bottiglia fino alla posizione 1.
2. ♦Se volete miscela 50:1 (2%) aggiungete olio (vedere tabella di seguito) fino alla posizione 3.
- ♦Se volete miscela 25:1 (4%) aggiungete olio (vedere tabella di seguito) fino alla posizione 2.
3. Avvitare il tappo sulla bottiglia e agitate per almeno 30 secondi.
4. Versate il contenuto della bottiglia nel serbatoio della macchina.

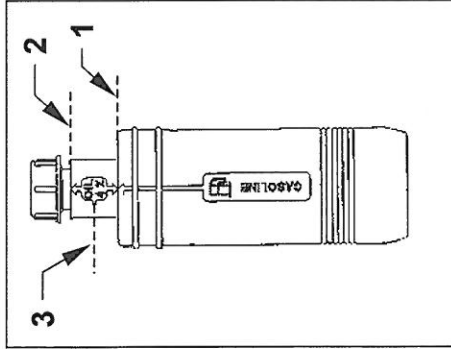


Figura 4 Bottiglia per miscela

Tabella preparazione miscela con olio minerale

| Benzina super litri (L) | 25:1=4% Olio (ml) |
|---------------------------|---------------------|
| 2,0 | 80 |
| 4,0 | 160 |
| 5,0 | 200 |
| 8,0 | 320 |
| 10,0 | 400 |

Tabella preparazione miscela con olio sintetico

| Benzina verde litri (L) | 32 :1 = 3% olio (ml) | 50 :1 = 2% olio (ml) |
|---------------------------|----------------------|----------------------|
| 2,0 | 62.5 | 40 |
| 4,0 | 125 | 80 |
| 5,0 | 156 | 100 |
| 8,0 | 250 | 160 |
| 10,0 | 312 | 200 |

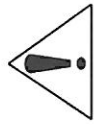
Rifornimento

Vi ricordiamo che il rifornimento deve essere sempre effettuato a motore spento. Per rifornire il serbatoio, seguite la procedura qui di seguito riportata:

1. Appoggiate la macchina su una superficie piana e pulita.
2. Svitare il tappo lentamente.
3. Versate il carburante lentamente nel serbatoio.
4. Riempite il serbatoio solo fino alla tacca 'Max' indicata sotto il tappo.
5. Riavvitare il tappo serrando a fondo. Asciugate immediatamente qualsiasi perdita di miscela.

ATTENZIONE

IL RIFORNIMENTO DEVE ESSERE SEMPRE FATTO A MOTORE SPENTO. L'AVVIAMENTO DEVE ESSERE EFFETTUATO AD ALMENO TRE METRI DAL LUOGO DEL RIFORNIMENTO. LA CONSERVAZIONE DEL CARBURANTE DEVE AVVENIRE IN LUOGHI ADATTI, LONTANO DA FONTI DI CALORE, IN RECIPIENTI SPECIFICI BEN PULITI E BEN TAPPATI. L'USO, DI RECIPIENTI IN PLASTICA NON SPECIFICI PER LA CONSERVAZIONE, PUÒ CAUSARE GRAVI DANNI AL MOTORE E INVALIDARE LA GARANZIA.



USO DEL SOFFIATORE

Avviamento

ATTENZIONE

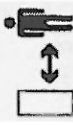
L'AVVIAMENTO NON DEVE MAI ESSERE EFFETTUATO IN LUOGHI CHIUSI. I GAS DI SCARICO POSSONO UCCIDERE.



1. Assicuratevi che il serbatoio contenga miscela conforme a quanto indicato nel capitolo "Istruzioni per la miscela".
2. Assicuratevi che l'interruttore massa **NON SIA** su "STOP" (Figura 2 pos. 2 o Figura 3 pos. 2).

ATTENZIONE

PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE ACCERTATEVI CHE IL RAGGIO D'AZIONE DELLA MACCHINA SIA LIBERO DA PERSONE O COSE, PER LE QUALI POTRESTE ESSERE DI PERICOLO.



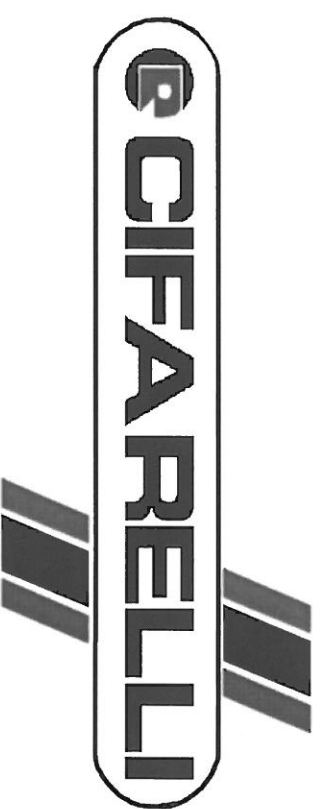
Posizione durante la messa in moto

1. Appoggiate il soffiatore su di una superficie piana.
2. Per mantenere a terra il soffiatore durante l'avviamento potete appoggiare un piede sul telaio del soffiatore.
3. Mantenete in posizione il soffiatore con la mano sinistra e tirate l'impugnatura di messa in moto con la mano destra.
4. Per un ottimale avviamento tirate dolcemente l'impugnatura fino a sentire una leggera resistenza. Quindi, senza rilasciare la corda, tirate con un movimento deciso.

ATTENZIONE

NON TIRATE MAI COMPLETAMENTE FINO IN FONDO LA FUNICELLA AVVIAMENTO PERCHÉ CIÒ DANNEGEREBBE LA MOLLA AVVIAMENTO DELL'AUTOAVVOLGENTE. AD AVVIAMENTO EFFETTUATO NON ABBANDONATE L'IMPUGNATURA DI COLPO MA RIACCOMPAGNATELA.





Soffiatore - Blower

Serie BLS

PARTI DI RICAMBIO - SPARE PARTS

Codice riordino 15.xxx.00 Versione del 31/03/2009

Le tavole ricambi presenti in questo libretto sono disponibili sempre aggiornate sul nostro sito web.

The spare parts' tables shown in this book are available always updated on our web-site.



180, Strada Oriolo - 27058 Voghera - Italia

Tel. +39-0383-34481 - Fax +39-0383-344848

<http://www.cifarelli.it> - info@cifarelli.it

TAV 131

Pos Cod **Qtà** **Note**

| | | | |
|----|-----------|---|--|
| 2 | 25.056.00 | 1 | |
| 3 | 53.021.00 | 4 | |
| 4 | 25.024.00 | 1 | |
| 5 | 25.025.00 | 1 | |
| 6 | 12.047.00 | 4 | |
| 7 | 30.072.01 | 1 | |
| 9 | 62.004.00 | 6 | |
| 10 | 50.029.00 | 2 | |
| 11 | 48.002.00 | 2 | |
| 15 | 73.012.00 | 1 | |
| 16 | 0G.157.00 | 1 | |
| 17 | 99.130.00 | 1 | |
| 18 | 25.061.00 | 1 | |
| 19 | 53.043.00 | 2 | |
| 20 | 0G.180.00 | 1 | |
| 21 | 48.003.00 | 1 | |
| 22 | 30.050.01 | 1 | |
| 23 | 30.057.00 | 1 | |
| 24 | 89.101.00 | 3 | |
| 26 | 25.057.01 | 1 | |
| 27 | 06.119.00 | 1 | |
| 28 | 21.112.00 | 1 | |
| 29 | 25.058.04 | 1 | |
| 30 | 25.063.00 | 1 | |
| 31 | 21.115.00 | 1 | |
| 33 | 71.011.00 | 2 | |
| 34 | 24.133.00 | 1 | |
| 35 | 53.049.00 | 2 | |
| 36 | 83.035.00 | 1 | |
| | 99.139.00 | 1 | |
| | 0G.113.00 | 1 | |
| | 0G.213.00 | 1 | |

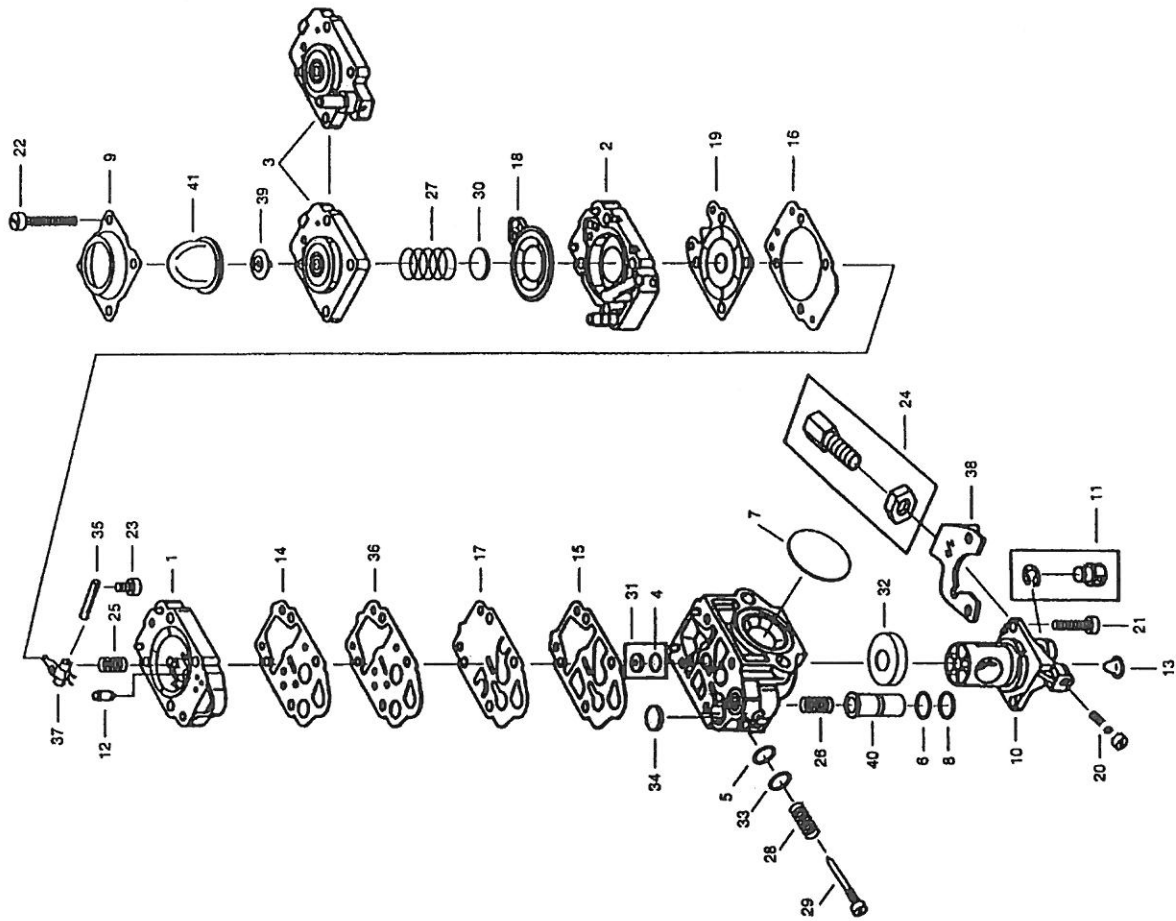
Solo per modelli BL3A/1-/4-/5 - For BL3A/1-/4-/5 mod. only

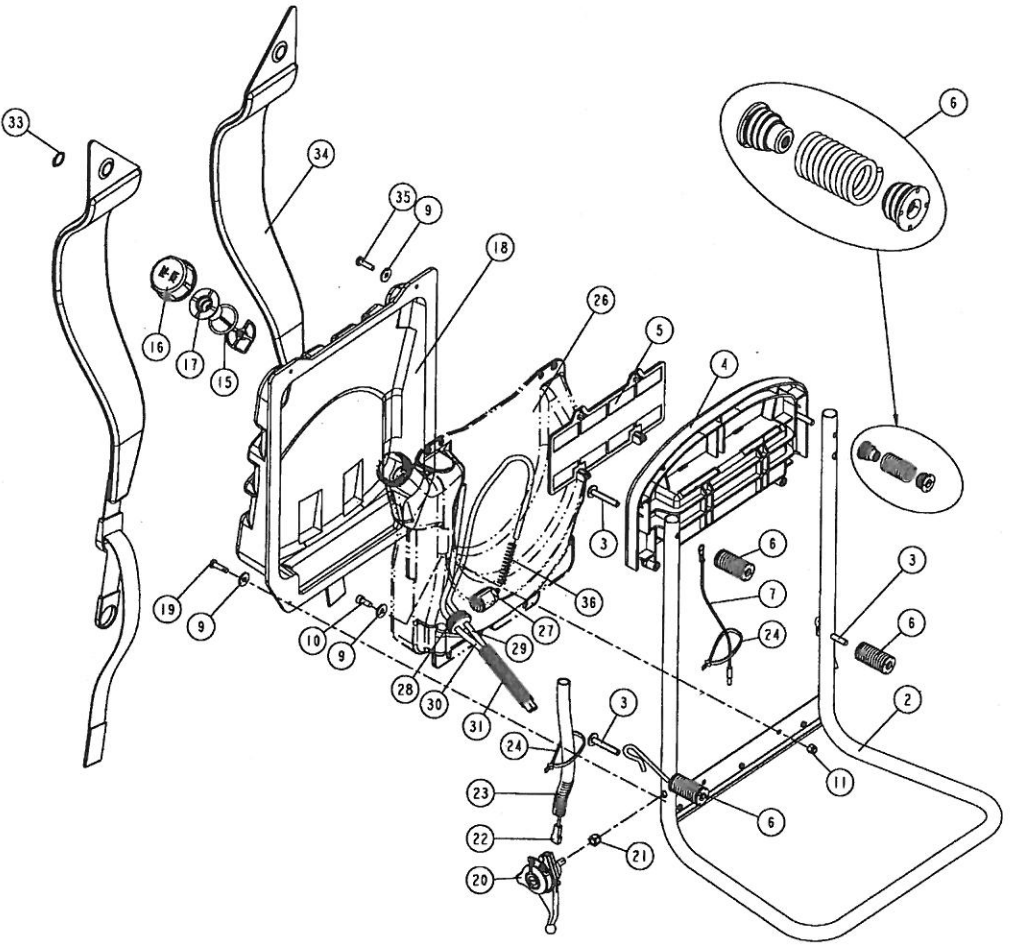
POS 20, 21 solo per modelli BL3A/1-/4-/5
For BL3A/1-/4-/5 mod. only

Solo per modelli BL3A/1-/4-/5 - For BL3A/1-/4-/5 mod. only
Solo per modelli BL3A/1-/4-/5 - For BL3A/1-/4-/5 mod. only
Solo per modelli BL3A/1-/4-/5 - For BL3A/1-/4-/5 mod. only
Solo per modelli BL3A/1-/4-/5 - For BL3A/1-/4-/5 mod. only

Coppia / pair

POS 15 >17
POS 15 >17 Per modelli a benzina verde
For unleaded fuel models
POS 26 >31, 36





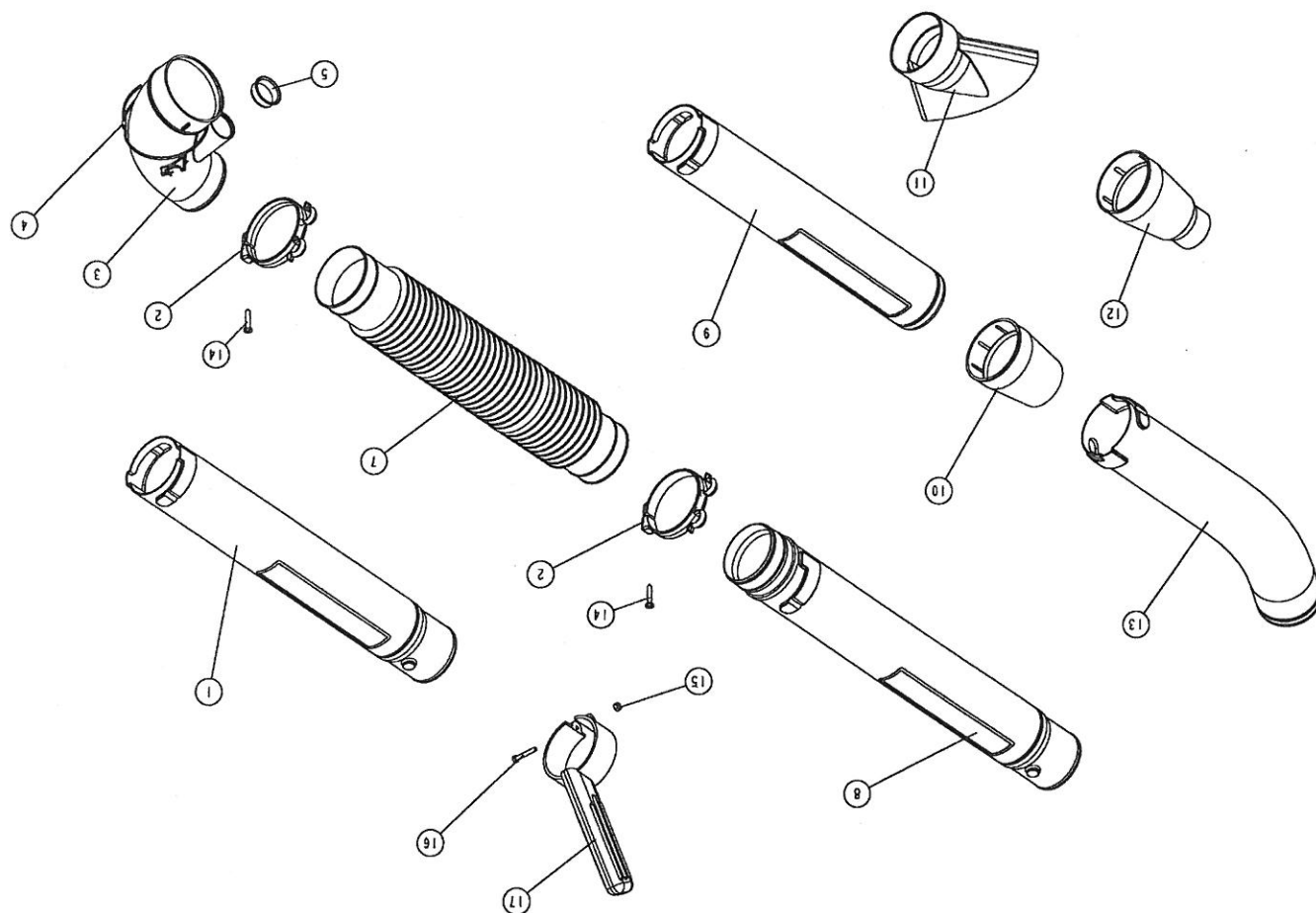
TAV 102

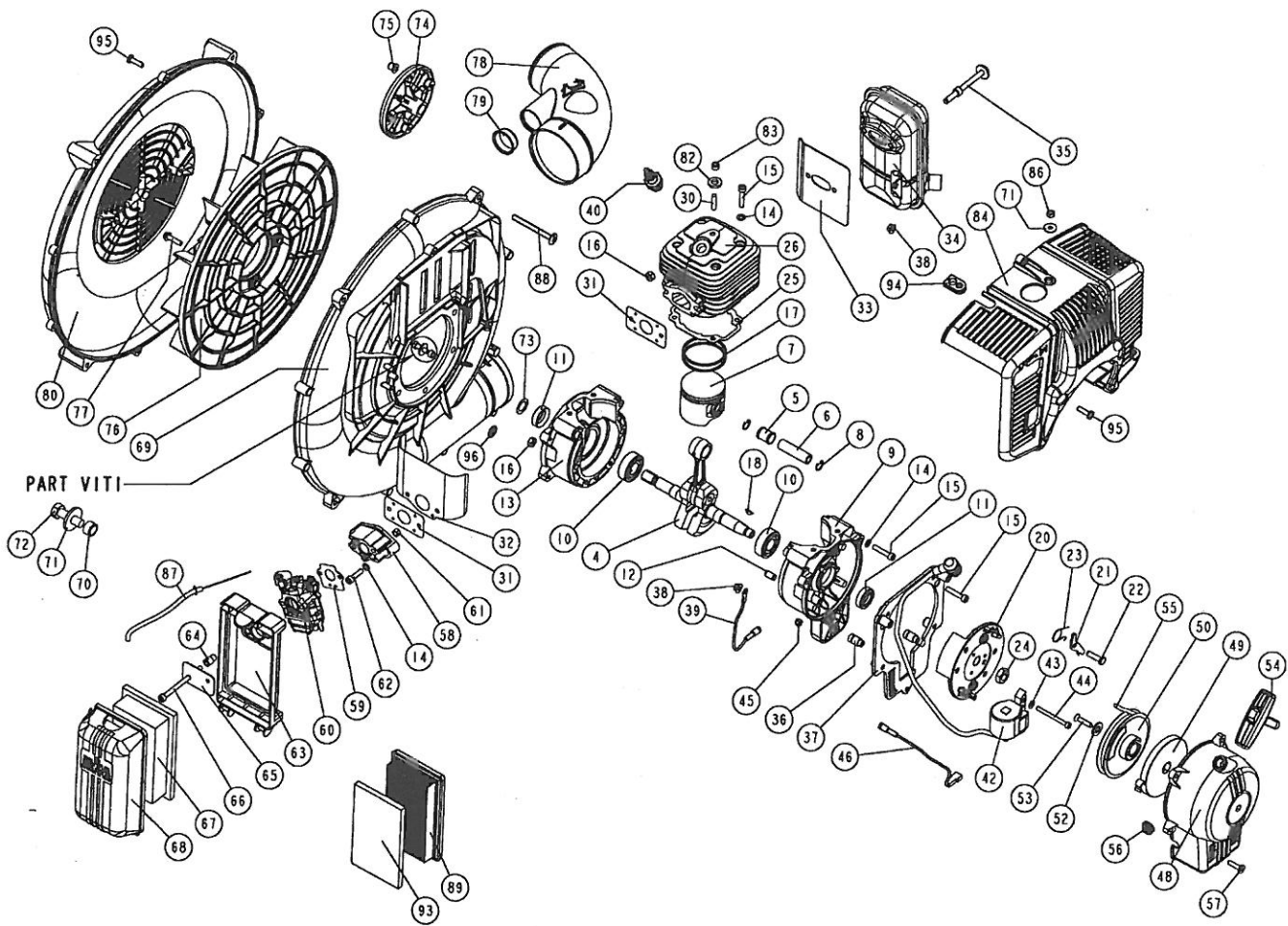
| Pos Cod | Qtà | Note |
|---------|-----------|------|
| 1 | 82.142.00 | 1 |
| 3 | 82.143.00 | 1 |
| 5 | 82.157.00 | 1 |
| 7 | 94.076.00 | 1 |
| 9 | 82.145.00 | 1 |
| 10 | 82.146.00 | 1 |
| 11 | 94.078.00 | 1 |
| 12 | 82.090.00 | 1 |
| 13 | 82.176.00 | 1 |
| 15 | 82.175.00 | 1 |
| 16 | 82.148.00 | 1 |
| 17 | 94.064.00 | 1 |
| 19 | 82.166.00 | 1 |
| 20 | 82.163.00 | 1 |
| 21 | 94.071.00 | 2 |
| 22 | 82.149.00 | 4 |
| 23 | 82.150.00 | 1 |
| 25 | 82.151.00 | 1 |
| 29 | 82.167.00 | 1 |
| 33 | 82.168.00 | 1 |
| 34 | 94.061.00 | 1 |
| 35 | 82.055.00 | 1 |
| 37 | 82.081.00 | 1 |
| 38 | 82.153.00 | 1 |
| 39 | 82.154.00 | 1 |
| 41 | 82.103.00 | 1 |
| | 82.141.01 | 1 |

POS 4 >8, 12, 14 >19, 34, 35

TAV 152

| Pos Cod | Qtà | 88 | 89 | 93 | 94 | 95 | 96 |
|---------|------------------|----------------------|--------------|----------------------|--------------|--------------|--------------|
| 4 | 02.001.03 1 | 48.001.00 1 | 53.055.00 4 | 12.008.01 1 | 06.097.00 1 | 06.100.00 1 | 12.004.00 1 |
| 5 | 41.001.00 1 | 0G.220.01 1 | 06.100.00 1 | 0G.220.01 1 | 12.004.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 6 | 03.002.00 1 | POS 48, 52, 53, 56 | 12.004.00 1 | POS 48, 52, 53, 56 | 12.004.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 7 | 0G.019.00 1 | 49 0G.033.00 1 | 53.049.00 12 | 49 0G.033.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 8 | POS 6 >8, 17 | 50 12.006.00 1 | 53.049.00 12 | 50 12.006.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 9 | 0G.172.00 1 | 52 60.016.00 1 | 53.049.00 12 | 52 60.016.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 10 | POS 9 >13 | 53 53.028.00 1 | 53.049.00 12 | 53 53.028.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 11 | 40.001.00 2 | 54 08.033.00 1 | 53.049.00 12 | 54 08.033.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 12 | 70.001.00 2 | 55 08.045.01 1 | 53.049.00 12 | 55 08.045.01 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 13 | 70.006.00 2 | 56 21.046.01 1 | 53.049.00 12 | 56 21.046.01 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| | Solo per modello | 57 53.040.00 5 | 53.049.00 12 | 57 53.040.00 5 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| | BL3AU - For | 58 0G.211.00 1 | 53.049.00 12 | 58 0G.211.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| | BL3AU mod. only | 59 POS 58, 61 | 53.049.00 12 | 59 POS 58, 61 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 12 | 65.001.00 2 | 59 04.030.00 1 | 53.049.00 12 | 59 04.030.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 13 | 0G.172.00 1 | 60 06.117.00 1 | 53.049.00 12 | 60 06.117.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 14 | POS 9 >13 | 61 45.002.00 2 | 53.049.00 12 | 61 45.002.00 2 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 15 | 62.001.00 12 | 62 50.001.00 2 | 53.049.00 12 | 62 50.001.00 2 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 16 | 50.002.00 12 | 63 0G.212.00 1 | 53.049.00 12 | 63 0G.212.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 17 | 01.004.00 8 | POS 63, 64 | 53.049.00 12 | POS 63, 64 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 18 | 03.003.00 2 | 64 06.106.00 2 | 53.049.00 12 | 64 06.106.00 2 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 19 | 75.001.00 1 | 65 06.107.00 1 | 53.049.00 12 | 65 06.107.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 20 | 0G.075.00 1 | 66 50.021.00 2 | 53.049.00 12 | 66 50.021.00 2 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| | POS 20 >23 | 67 06.099.00 1 | 53.049.00 12 | 67 06.099.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 21 | 08.014.00 2 | 68 06.102.00 1 | 53.049.00 12 | 68 06.102.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 22 | 08.022.00 2 | 69 0G.231.00 1 | 53.049.00 12 | 69 0G.231.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 23 | 08.012.01 2 | POS 69, 80, 96 | 53.049.00 12 | POS 69, 80, 96 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 24 | 47.002.01 1 | 70 21.107.00 5 | 53.049.00 12 | 70 21.107.00 5 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 25 | 04.002.01 1 | 71 62.004.00 6 | 53.049.00 12 | 71 62.004.00 6 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 26 | 0G.186.00 1 | 72 51.002.00 5 | 53.049.00 12 | 72 51.002.00 5 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| | POS 25, 26 | 73 62.024.00 1 | 53.049.00 12 | 73 62.024.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 30 | 04.021.00 1 | 74 0G.210.00 1 | 53.049.00 12 | 74 0G.210.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 31 | 04.025.01 2 | POS 74, 73 | 53.049.00 12 | POS 74, 73 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 32 | 0G.133.00 1 | 75 21.106.00 4 | 53.049.00 12 | 75 21.106.00 4 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| | POS 31, 32 | 76 0G.208.00 1 | 53.049.00 12 | 76 0G.208.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 33 | 05.034.01 1 | POS 76, 75 | 53.049.00 12 | POS 76, 75 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 34 | 05.027.00 1 | 77 53.035.00 4 | 53.049.00 12 | 77 53.035.00 4 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 35 | 05.029.00 2 | 80 0G.231.00 1 | 53.049.00 12 | 80 0G.231.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 36 | 12.037.00 2 | POS 69, 80, 96 | 53.049.00 12 | POS 69, 80, 96 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 37 | 0G.168.00 1 | 82 54.003.00 1 | 53.049.00 12 | 82 54.003.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| | POS 36, 37 | 83 54.002.00 1 | 53.049.00 12 | 83 54.002.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 38 | 48.009.00 2 | 84 12.038.00 1 | 53.049.00 12 | 84 12.038.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 39 | 30.053.01 1 | 86 48.006.00 1 | 53.049.00 12 | 86 48.006.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 40 | 30.063.00 1 | 87 34.001.00 1 | 53.049.00 12 | 87 34.001.00 1 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 42 | 30.070.00 1 | Solo per modelli | 53.049.00 12 | Solo per modelli | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 43 | 62.019.00 2 | BL3A/1-4/5 - For | 53.049.00 12 | BL3A/1-4/5 - For | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |
| 44 | 50.028.00 2 | BL3A/1-4/5 mod. only | 53.049.00 12 | BL3A/1-4/5 mod. only | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 | 53.049.00 12 |





TAV 49

| Pos Cod | Qtà | Note |
|--------------|-----|--|
| 1 24.031.00 | 1 | |
| 2 0G.228.00 | 2 | POS 2, 14 |
| 3 0G.199.00 | 1 | POS 3, 5 |
| 4 69.029.00 | 1 | |
| 5 25.015.00 | 1 | |
| 7 20.008.01 | 1 | |
| 8 24.071.00 | 1 | POS 8, 15 >17 |
| 8 24.112.00 | 1 | Solo per modelli BL3A/1-1/5 - For BL3A/1-1/5 models only |
| 9 24.032.00 | 1 | |
| 10 20.006.00 | 1 | |
| 11 24.034.00 | 1 | |
| 12 20.004.00 | 1 | |
| 13 24.069.00 | 1 | |
| 14 53.050.00 | 2 | |
| 15 45.001.00 | 1 | |
| 16 52.005.00 | 1 | |
| 17 0G.178.00 | 1 | POS 15 >17 |
| 24.033.00 | 1 | Solo per modelli BL3A/1-1/5 - For BL3A/1-1/5 models only |

TAV 61

Pos Cod Qtà Note

| Pos | Cod | Qtà | Note |
|-----|-----------|-----|-------------------|
| 1 | 12.029.00 | 1 | |
| 2 | 12.030.00 | 1 | |
| 3 | 12.035.00 | 1 | |
| 4 | 12.033.01 | 1 | |
| 5 | 12.034.00 | 1 | |
| 6 | 12.021.00 | 1 | |
| 7 | 12.022.00 | 1 | |
| 8 | 12.023.00 | 1 | |
| 9 | 12.024.00 | 1 | |
| 10 | 12.025.00 | 1 | |
| 11 | 12.026.00 | 1 | |
| 12 | 12.036.00 | 1 | |
| 13 | OG.136.00 | 1 | POS 1, 10, 13, 23 |
| 14 | OG.137.00 | 1 | POS 11, 14, 23 |
| 16 | 34.002.00 | 1 | |
| 17 | 30.066.00 | 1 | |
| 18 | 30.066.00 | 1 | |
| 19 | 12.010.00 | 1 | |
| 20 | 53.032.00 | 1 | |
| 21 | 53.031.00 | 4 | |
| 22 | 45.001.00 | 1 | |
| 23 | 62.010.00 | 2 | |
| 24 | 53.034.00 | 2 | |
| 25 | 52.005.00 | 1 | |
| 26 | 48.001.00 | 2 | |
| | OG.218.00 | 1 | POS 1 > 26 |

